



Rapport annuel 2009-2010



Association des
archivistes du Québec

Une expertise incontournable

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|---------------|
| CONSEIL D'ADMINISTRATION 2009- 2010 | 3 |
| MOT DU PRÉSIDENT..... | 4 |
| RAPPORT DU PRÉSIDENT | 5 |
| RAPPORT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE | 7 |
| RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE..... | 10 |
| RAPPORTS DES COMITÉS PERMANENTS | 11 |
| RAPPORT DU COMITÉ DES AFFAIRES PROFESSIONNELLES..... | 11 |
| RAPPORT DU COMITÉ DE LA REVUE <i>ARCHIVES</i> | 11 |
| RAPPORT DU COMITÉ DE <i>LA CHRONIQUE</i> | 11 |
| RAPPORT DU COMITÉ DU SITE WEB..... | 11 |
| RAPPORT DU COMITÉ DES PRIX ANNUELS..... | 14 |
| RAPPORT DU COMITÉ DE LA <i>DÉCLARATION QUÉBÉCOISE SUR LES ARCHIVES</i> | 15 |
| RAPPORTS DES SECTIONS RÉGIONALES..... | 17 |
| RAPPORT DE LA RÉGION NORD | 17 |
| RAPPORT DE LA RÉGION EST..... | 19 |
| RAPPORT DE LA RÉGION MONTRÉAL..... | 22 |
| RAPPORT DE LA RÉGION OUEST | 22 |
| BUREAU CANADIEN DES ARCHIVISTES | 25 |
| RAPPORT DU TRÉSORIER..... | 26 |
| ÉTATS FINANCIERS VÉRIFIÉS - RÉGEANT AUBIN, COMPABLE AGRÉÉ..... | ANNEXE |

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2009-2010

- Marc Beaudoin, président
- Brigitte Pollock, vice-présidente
- Jacinthe Duval, secrétaire
- Jean Leblanc, trésorier
- Hélène Lavoie, directrice de la région Nord
- Natalie Bissonnette, directrice de la région Est
- Dominique Boisvert, directeur de la région de Montréal
- Anne Le Clair, directrice de la région Ouest

COMITÉS

- François Cartier, affaires professionnelles
- Michel Champagne, revue *Archives*
- Marie-Josée Courchesne, prix annuels
- Denys Chouinard, promotion de la *Déclaration québécoise sur les archives*
- Marie-Josée Courchesne, *La Chronique*
- Louise Gagnon-Arguin, certification
- James H. Lambert, affaires législatives
- Karin Michel, site Web
- Dominic Boisvert, 39^e congrès

COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE

- Anne-Marie Allaire, commissaire de l'assemblée

DIRECTION GÉNÉRALE

- Andrée Gingras, directrice générale
- Sylvie Parent, secrétaire administrative

POUR NOUS JOINDRE

[http// www.archivistes.qc.ca](http://www.archivistes.qc.ca)

C.P. 9768, Succ. Ste-Foy
(Québec) G1V 4C3

Téléphone : 418 652-2357
Télécopieur : 418 646-0868
Infoaaq@archivistes.qc.ca

**AUX MEMBRES DE
L'ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC****MOT DU PRÉSIDENT**

C'est avec un plaisir renouvelé que je vous présente le *Rapport annuel de l'Association des archivistes du Québec* pour la période du 1^{er} mai 2009 au 30 avril 2010.

Vous y constaterez que l'Association poursuit sa mission d'offrir des services assurant le développement professionnel de ses membres, tout en contribuant à l'enrichissement et à la promotion de notre profession.

Parallèlement, elle mettait en œuvre les priorités qu'elle s'est fixées dans ses orientations stratégiques, afin de doter l'Association d'outils prometteurs pour son avenir.

Je tiens à souligner la qualité du travail accompli par tous ceux et celles qui œuvrent activement au succès de l'AAQ. Au fil des pages, vous découvrirez l'immense travail réalisé par les cent vingt quatre bénévoles qui permettent à notre association d'être ce qu'elle est aujourd'hui.

Enfin, je remercie tous les membres qui nous appuient par leurs commentaires, leurs réflexions et leur présence.

Bonne lecture!

Le président,

A handwritten signature in cursive script that reads "Marc Beaudoin".

Marc Beaudoin

RAPPORT DU PRÉSIDENT

En entreprenant ce second mandat et dernier mandat à la présidence, je m'étais fixé trois priorités pour le développement et la pérennité de notre association professionnelle : le développement du programme de formation des membres, le développement des outils de communication, et enfin, la relève au sein des instances de l'Association des archivistes du Québec.

La réalisation de ces priorités est évidemment un travail d'équipe et présume l'adhésion de tous et chacun à l'objectif commun. Les rapports de la direction générale, des directeurs régionaux et des comités permanents nous permettent de constater que ces dossiers sont en progression constante. Ces développements ne sont peut-être pas assez vite à notre goût, mais tenant compte des ressources humaines, financières et technologiques de notre association, nous pouvons affirmer aujourd'hui, que nous sommes en bonne voie pour offrir à nos membres de nouveaux services qui répondent encore mieux à leurs besoins.

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES 2010-2015

Le comité des Affaires professionnelles nous présente les orientations stratégiques pour les cinq prochaines années. Cet outil de planification et de gestion permet à notre association de conserver le cap, malgré les changements à la barre du Conseil d'administration, vers les priorités que tous ensemble nous nous sommes donnés en assemblée générale. L'élaboration de ce document est le résultat de nombreuses heures de travail de la part des membres du comité des affaires professionnelles. Je les remercie en votre nom.

CENTRE D'ARCHIVES DE L'INSTITUT D'HISTOIRE DE L'AMÉRIQUE FRANÇAISE

Lors de l'assemblée générale à Gatineau, nous avons adopté une résolution de soutien et même d'engagement à tout faire pour éviter la fermeture du Centre d'archives de l'Institut d'histoire de l'Amérique française. Force est de constater qu'aujourd'hui, malgré les démarches de l'Association et de plusieurs autres intervenants du milieu du patrimoine, la décision du Conseil d'administration fut définitive et sans appel. À nos yeux, ce dossier s'inscrit dans une dynamique plus large du problème du sous-financement des centres d'archives agréés, et surtout, de la protection et de l'intégrité de fonds d'archives importants pour l'histoire du Québec.

RAYONNEMENT ET CONCERTATION

Cette année, le volet des relations avec les autres groupes d'archivistes et du milieu documentaire a été particulièrement important dans les interventions de notre association.

Bureau canadien des archivistes

Nous avons participé aux rencontres du Bureau canadien des archivistes (BCA) à Ottawa. Avec les représentants de l'Association of Canadian Archivists (ACA) et de l'AAQ avec la nouvelle secrétaire générale du BCA, Claude Roberto, nous avons fait le point sur le rôle et l'avenir de cette table de concertation entre les deux associations professionnelles des archivistes canadiens. Rappelons que les deux associations s'interrogent sur la pertinence de l'organisme alors qu'il a perdu son rôle de distribution des subventions dédiées à la formation provenant du Conseil canadien des archives (CCA) et que, d'autre part, l'AAQ et l'ACA sont aussi membres en règle du Conseil international des archives (CIA). Dans ce contexte, nous avons convenu de relancer le BCA en misant sur l'essentiel : une table de concertation permanente des deux associations nationales d'archives animée par la secrétaire générale. La structure administrative est réduite à sa plus simple expression, les deux associations nationales se partageant les responsabilités de la gestion comptable et du casier postal. Enfin, nous nous sommes entendus pour doter les archivistes canadiens d'un code d'éthique et de déontologie commun aux deux associations nationales. Dans le contexte actuel, il est primordial pour notre association de continuer à être reconnue comme l'organisme regroupant l'ensemble des archivistes francophones au Canada et de traiter, d'égal à égal, avec nos collègues anglophones de l'ACA.

Conseil canadien des archives

Par ailleurs, la subvention (794,507 \$) du Programme de numérisation de la communauté archivistique (PNCA) n'est pas reconduite en 2010-2011; ce qui prive le Conseil canadien des archives (CCA) des revenus liés à ce programme et des ressources liées à la gestion du programme. Le secrétariat du CCA devra réduire ses effectifs alors que la demande de services est toujours plus forte. Le CCA effectuera des consultations pour réévaluer l'ensemble des

opérations et des processus afin de réduire l'impact de ces compressions budgétaires. Par ailleurs, le CCA devra entamer une révision de ses statuts pour les rendre conformes aux dispositions de la nouvelle *Loi régissant les organisations à but non lucratif* (C-4). Les associations professionnelles se sont engagées à collaborer au processus de révision.

Table des milieux documentaires et des archives du Québec

Nous avons participé, encore cette année, aux rencontres de la Table des milieux documentaires et des archives du Québec (TAMDAQ). Outre le partage d'information sur des sujets d'intérêts communs, nos rencontres avec nos collègues des bibliothèques sont des occasions de nous rendre compte à quel point nous sommes « dans le même bateau » lorsqu'il s'agit de remplir nos mandats dans une société et un environnement en pleine mutation.

Pour des raisons pratiques et d'engagement interne, l'AAQ n'a pas participé directement à l'organisation du premier congrès des milieux documentaires en novembre 2009. Cela ne nous a pas empêché d'inviter la communauté archivistique à soumettre des projets de conférences et d'ateliers tout en en faisant la promotion. Par contre, le conseil d'administration de notre Association a décidé que nous participerions à l'édition 2010 du congrès des milieux documentaires, à Montréal, au début de novembre 2010. Cette décision ne remet nullement en cause la tenue de nos propres congrès. Nous pensons que, dans notre profession, il y a de la place pour un congrès, au printemps, directement lié à nos intérêts et à nos besoins de spécialistes de la gestion des archives et des documents administratifs, comme il y a aussi place pour des rencontres ayant une portée plus large, toujours à Montréal, avec les différents partenaires des milieux documentaires à l'automne. Évidemment, nous suivrons l'évolution de ce dossier attentivement afin que l'exercice se révèle pour nous, une expérience positive.

Conférence internationale de la table ronde des archives

La perspective de participer à l'adoption de la *Déclaration universelle sur les archives* par l'assemblée générale du Conseil international des archives (CIA) a motivé notre présence à la 41^e Conférence internationale de la table ronde des archives (CITRA) qui avait pour thème *Imaginer l'archiviste du 21^e siècle, des nouvelles stratégies de formation*, à Malte, en novembre 2009. Ce fut pour moi une source d'inspiration, l'occasion aussi d'échanger et de mettre en commun des projets, des façons de faire qui pourrons alimenter les projets de notre association au cours des prochaines années. Je pense, entre autres, à l'expérience de nos collègues de la *Society of Archivists* du Royaume-Uni, où depuis vingt-cinq ans, leur association gère le processus de certification des programmes de formation conçus par les universités pour les archivistes et les gestionnaires de documents britanniques et irlandais. Pourquoi notre association ne pourrait-elle pas instaurer un tel processus auprès des cégeps et des universités québécoises ? Notre profession n'en ressortirait-elle pas grandie ? Finalement, ce fut le principe d'une *Déclaration universelle sur les archives* que les délégués adoptèrent à Malte. Ce sera partie remise lors l'un des prochains rendez-vous du ICA.

LES SECTIONS RÉGIONALES

Nous ne le dirons jamais assez, le cœur de notre association bat dans les activités de chacune de nos régions. Vous en aurez la preuve à la lecture des rapports de nos sections régionales. Vous me permettrez de souligner le travail des équipes de bénévoles qui, dans chaque région, proposent et gèrent des activités de formation toujours plus intéressantes répondant certainement à vos attentes à voir l'accroissement des inscriptions. Un gros merci à Dominic Boisvert, Natalie Bissonnette, Hélène Lavoie et Anne Le Clair et aux équipes de bénévoles qui les entourent dans leurs régions respectives.

CONGRÈS DE GATINEAU

Après le succès du congrès de 2008, la marche était haute pour nos collègues de la région Ouest. Le thème du « leadership » était novateur. Il fut motivateur pour plusieurs d'entre nous. Ce congrès fut le résultat du travail d'une magnifique équipe sous le leadership inspirant de Richard Juneau. Bravo encore ! Les résultats furent à la hauteur de votre pari.

ENGAGEMENT ET IMPLICATION DES BÉNÉVOLES

Aucune présidence n'est possible sans le support constant et compétent du personnel et des bénévoles de notre association. Je veux particulièrement remercier Andrée Gingras et Sylvie Parent pour leur disponibilité, leur sens de l'organisation et l'incroyable travail qu'elles réalisent pour les membres et le rayonnement de l'AAQ, elles méritent toute notre estime.

Je veux aussi remercier notre vice-présidente, Brigitte Pollock qui m'a si bien appuyé et conseillé au cours de l'année; notre trésorier, Jean Leblanc, qui termine son mandat, pour avoir assuré le suivi serré des finances de l'Association; ainsi que notre nouvelle secrétaire, Jacinthe Duval, qui a pris la relève avec beaucoup de disponibilité et de dévouement. Merci aussi aux autres membres du Conseil d'administration, des différents comités de l'association, qui sans leur travail bénévole, notre association n'aurait pas cette notoriété et ce dynamisme qui en fait un regroupement incontournable des professionnels de l'information.

En terminant, je voudrais vous remercier pour l'opportunité que vous m'avez offerte de vivre une présidence enrichissante et motivante. J'en ressors fortement inspiré et grandement motivé et c'est ce que je souhaite, à chacun d'entre vous, de vivre un jour à la tête de votre association professionnelle.

Marc Beaudoin
Président

RAPPORT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

En cette année de développement, tant au niveau de nos projets qu'au niveau financier, nos interventions ont été dictées par l'importance de certains dossiers en cours ou la nécessité d'intervenir rapidement dans certains autres. C'est ainsi que nous avons collaboré plus étroitement avec certains comités ou certaines directions régionales.

PLAN DE COMMUNICATION

A la suite du dépôt du plan de communication, le comité des communications, composé de Brigitte Pollock qui en assume la direction, aidée de Jean-Alexandre Charland et de moi-même, a mis de l'avant certaines des actions proposées dans le plan biennuel (3^e phase du plan de communication). Déjà le slogan *Une expertise incontournable* lancé lors de la soirée du 40^e anniversaire figure sur toutes nos publications et une lettre promouvant notre profession a été envoyée aux spécialistes en orientation des cégeps de la province. Cette dernière action, outre le fait de faire connaître la profession, est de préparer la relève. Préoccupation importante qui prendra toute son ampleur avec le départ à la retraite des baby-boomers.

De plus, le comité est à revoir notre image en normalisant et proposant certains gabarits tels les présentations de l'Association sous la plate-forme Power point.

POLITIQUE FINANCIÈRE

Partie prenante du comité aviseur sur les finances, un rapport a été déposé en août 2007. Il proposait des avenues pour une administration plus efficiente des surplus accumulés. Au cours 2007-2008, une équipe a étayé ces réflexions et les a validées auprès de divers intervenants et les ont déposées lors de l'assemblée générale 2008. Les membres les ont adoptées et ont demandé que les critères de sélection des projets stratégiques soient déposés lors de la prochaine assemblée générale. Sous la direction du trésorier Jean Leblanc, une charte des critères a été définie et a été adoptée lors de la dernière assemblée générale.

Ainsi, sous le volet *Rayonnement*, un montant a permis à notre président Marc Beaudoin de nous représenter lors de la rencontre de la Conférence Internationale de la Table Ronde des Archives (CITRA), à Malte, où était prévue la signature de la *Déclaration universelle des archives*. Malheureusement, le déficit des dernières années n'a pas permis la libération de fonds pour des projets stratégiques.

MEMBERSHIP

Après des hausses consécutives de notre membership depuis les trois dernières années, nous accusons un léger recul cette année passant de 659 membres à 650 membres à la fin du mois d'avril. Toutefois, nous comptons 91 nouveaux membres répartis dans toutes les régions.

Il va s'en dire que comme association, nous nous devons de maintenir la qualité des services et des produits que nous offrons, de les bonifier afin que tous y trouvent une plus value, qu'ils aient l'intérêt

de s'impliquer tout comme les 124 bénévoles qui l'ont fait cette année. J'invite tous les membres à être actifs en cette année de reprise économique afin que nous en ressortions avec une association gagnante.

Je tiens à remercier sincèrement tous les membres qui ont fait la promotion de notre association auprès de leur employeur, leurs confrères de travail et plus particulièrement, les professeurs qu'ils l'ont fait auprès de leurs étudiants. Merci !

SOUTIEN AUX DIFFÉRENTS COMITÉS DE L'AAQ

Nous avons accordé un soutien particulier à certains comités en fonction du mandat spécifique qu'ils devaient réaliser durant l'année.

Site WEB

Au secrétariat, nos efforts cette année ont porté surtout sur le développement d'une boutique, de l'inscription en ligne et des transactions financières qui y sont associées. Ces différents projets ont été l'objet de rencontres, d'échanges par courriels avec monsieur Joon Hee Imbeault qui a travaillé avec nous l'été dernier.

Nous avons rencontré quelques difficultés au cours de l'année, victime de piratage. Nous remercions sincèrement Karin Michel, responsable du site, qui a limité les dommages. Elle a réussi à rendre le site Web fonctionnel, et ce, quelques jours plus tard.

Nous tenons à souligner le professionnalisme et la disponibilité de Marie-Ève Lemire pour son support quasi quotidien lors de la mise à jour du contenu du site.

Soutien administratif aux comités des congrès

Nous avons collaboré avec les membres des comités organisateurs des congrès de 2009, 2010 et 2011, pour l'aspect contractuel. Nous avons assumé également l'organisation immédiate des inscriptions, des finances et des commandites pour le congrès de cette année, à Victoriaville. Nous sommes aussi à planifier cette même organisation pour le congrès de 2011.

Ces dernières activités ont monopolisé une partie importante de nos énergies cette année. En effet, avec la départ à la retraite de madame Colette Rivet, le secrétariat assume toutes les tâches de promotion et de recherche de commandites. Nous avons redonné « peau neuve » au matériel de sollicitation, révisé la charte de prix et mis à jour nos listes de commanditaires tout en visitant les divers salons reliés à ces activités. De plus, nous avons tenté de diversifier notre Salon des exposants en ajoutant des artisans et des groupes apparentés locaux, telles les sociétés d'histoire.

Un suivi constant auprès des commanditaires actuels mais aussi auprès de nouveaux, nous permettra, nous l'espérons, de tirer notre épingle du jeu dans un milieu extrêmement compétitif.

Je tiens à remercier Sylvie Parent pour son professionnalisme et sa détermination dans ce dossier.

Prix annuels

Depuis quatre ans, nous assumons le suivi organisationnel des prix annuels.

GESTION DE L'ASSOCIATION ET DES SERVICES OFFERTS

Outre notre participation aux réunions du Conseil d'administration et du Comité exécutif afin d'en assurer le suivi administratif, nous avons répondu aux nombreuses demandes d'information nous parvenant par courriel, ou par téléphone, concernant l'Association, la profession d'archiviste, ou encore, la formation qui y est rattachée. Nous tenons à souligner le nombre croissant d'offres d'emploi que nous avons reçues. Nous leur avons donné suite en les diffusant sur le site Web et/ou en les intégrant dans notre banque d'offres de service.

Une analyse des offres d'emploi, publiés au cours de 2007, nous a permis de découvrir le type de candidats recherchés, le niveau d'emploi, le milieu de travail, etc. Ces informations nous permettront de mieux informer les employeurs éventuels et les membres concernés par ces questions.

L'information manquante actuellement est le niveau salarial. La grille salariale dont nous disposons est désuète : elle date de 1998. Un nouveau sondage aux membres s'imposerait au cours des prochaines années afin d'actualiser nos informations.

Gestion des subventions

Comme par les années passées, des demandes de subvention ont été préparées dans le cadre du projet Jeunesse-Canada au travail et Placement Carrière-été afin de pouvoir engager trois personnes durant la période estivale. Jusqu'à ce jour, ces subventions ont été obtenues et nous espérons qu'il en sera de même cette année. De plus, nous complétons les demandes de subvention pour la revue *Archives*.

Un mot pour souligner le support de Sylvie Parent auprès des trésoriers régionaux et une mention spéciale à la direction de la région Ouest pour la création d'un *Guide à l'intention des trésoriers régionaux*, lequel sera intégré à notre *Guide de fonctionnement*.

Actualités professionnelles

Nous avons alimenté *La Chronique* avec des nouvelles de nature nationale et internationale pouvant intéresser la communauté archivistique, ainsi que des informations propres à l'Association, sur les nouveaux membres, les membres certifiés, mot de la directrice générale, etc.

De plus, nous avons développé et assuré le placement publicitaire.

Service amélioré

Depuis deux ans, les membres qui le désirent, peuvent faire leur paiement par carte de crédit. Ce service est grandement apprécié particulièrement par nos membres à l'étranger et par plusieurs institutions. Ce mode de paiement contribue aussi à réduire notre travail administratif au niveau de la facturation.

Certification

Nous avons traité 46 demandes de certification dont 42 ont fait l'objet de recommandations auprès du Conseil d'administration. Actuellement, plus de 594 demandes ont été faites depuis la création de ce service, il y a dix ans. Cette année, le comité a proposé un choix de cours obligatoires pour les personnes détentrices d'une maîtrise en sciences de l'information désirant être reconnues comme archiviste professionnel.

Je remercie les membres de ce comité pour leur professionnalisme, soit Louise Gagnon-Arguin, Hélène Bernier, Lynda Chabot et Lise Boutet.

Reconduction des services périphériques et visibilité corporative

Afin que nos membres puissent bénéficier de tarifs avantageux, nous avons reconduit les ententes corporatives auprès de diverses entreprises, tant au niveau de l'hébergement que de l'assurance générale ou des services bancaires.

À quelques reprises, nous avons négocié des échanges de services ou de promotion telles les annonces publicitaires dans diverses revues, favorisant ainsi l'accessibilité aux membres et le rayonnement de l'Association, tout en planifiant nos placements publicitaires auprès de groupes apparentés et la publication de nos coordonnées dans différents annuaires.

Stage international

Nous avons finalisé les diverses étapes pour le stage technique international de 2010. Actuellement, Madame Nicole Bonsaint, candidate retenue par le comité d'évaluation, est à parfaire ses connaissances à Paris.

REPRÉSENTATION

Bureau canadien des archivistes et Conseil canadien des archives

En novembre dernier, à la demande des membres du Bureau canadien des archivistes, j'ai eu le plaisir d'assister aux réunions du Conseil d'administration à titre d'observateur. J'ai pu aussi assister à celle du Conseil canadien des archives.

Observatoire de la culture et des communications du Québec – Table des musées, des archives et du patrimoine.

En février dernier, j'ai assisté à la réunion annuelle au cours de laquelle ont été présentés les développements pour les prochaines années. Ainsi, en mai, a été lancé le dernier cahier sur *L'État des lieux du patrimoine des institutions muséales et des archives*. Ces outils sont une richesse pour la promotion et la défense de notre profession.

Table de concertation du milieu documentaire : congrès des milieux documentaires

La table de concertation regroupant les associations qui représentent les bibliothécaires, les techniciens en documentation et les archivistes - par notre association a voué ses énergies à la tenue d'un congrès. En novembre dernier s'est tenu un tout premier congrès qui a connu un grand succès. Notre rôle s'est limité à l'observation. Cette année, un 2^e congrès se tiendra, en novembre prochain, où nous participerons à titre de projet pilote. Ainsi, tout au cours de l'année, nous avons participé à plusieurs rencontres téléphoniques ou à Montréal.

Un merci à Marc Beaudoin et à Marie-Josée Courchesne qui ont siégé comme responsables au comité de programme.

Nous avons représenté l'Association à des lancements de livres et présenté l'AAQ aux étudiants du Cégep François-Xavier Garneau. Nous avons également rencontré des responsables d'associations, apparentées à la nôtre, lors de leur congrès.

Entente de partenariat GARM, RUDAEQ et l'AAQ

Depuis plusieurs années, ces ententes en matière de formation et d'échanges de services sont reconduites, d'année en année.

Remerciements

Nous tenons à remercier les responsables des régions : ils assurent le rayonnement de l'AAQ lors de présentation de notre association au sein des différentes institutions et par la tenue d'activités de formation qui, disons-le, ont connu un franc succès. Un merci aux responsables des comités et à leurs membres pour leur professionnalisme qui fait de notre Association ce qu'elle est. Au Conseil d'administration et à son exécutif, merci pour leur soutien et leur vision. Et surtout, merci aux bénévoles pour leurs idées, leur énergie et leur disponibilité.

Nous nous en voudrions de passer sous silence le soutien de tous les organismes publics et privés, à titre d'employeur ou d'organisme subventionnaire, pour leur contribution en ressources humaines, organisationnelles et financières.

Enfin, je réitère mes remerciements à Marc Beaudoin et à Sylvie Parent. Ils ont permis la réalisation de plusieurs projets qui n'auraient pu voir le jour sans leur initiative et leur précieuse collaboration. Enfin, je les remercie pour leur support inconditionnel !

Andrée Gingras
Directrice générale

RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE

Le travail de secrétaire du Conseil d'administration de l'Association des archivistes du Québec consiste principalement à assister aux séances; à rédiger et à transmettre aux membres du CE et du CA les avis de convocation, les ordres du jour, les procès-verbaux ainsi que les documents nécessaires au déroulement des séances du Comité exécutif, du Conseil d'administration et de

l'assemblée générale annuelle. La secrétaire participe aux discussions et aux prises de décision du Comité exécutif et du Conseil d'administration. L'encadrement du travail de l'archiviste bénévole de l'association fait aussi partie de ses fonctions.

2009-2010

Au cours de la dernière année de mon premier mandat de secrétaire, j'ai participé à six séances du Comité exécutif et à cinq séances du Conseil d'administration.

Cette première année m'a permis de mieux comprendre les défis auxquels doivent aujourd'hui faire face les archivistes du Québec. J'espère continuer à apprendre au cours de la prochaine année et je remercie mes collègues d'avoir bien voulu partager un peu de leur expérience avec moi.

Jacinthe Duval
Secrétaire

RAPPORTS DES COMITÉS PERMANENTS

RAPPORT DU COMITÉ DES AFFAIRES PROFESSIONNELLES

Voici déjà deux ans que le Comité des affaires professionnelles (CAP) a repris du service. *Tempus Fugit!* Avant de vous présenter les dossiers sur lesquels le CAP a travaillé pendant la dernière année, permettez-moi de vous présenter un bref rappel du mandat de ce comité permanent : « *Le Comité des affaires professionnelles (CAP) de l'Association des archivistes du Québec (AAQ) contribue aux activités de l'AAQ en matière de développement et de reconnaissance de la profession, voit à la garde et à la promotion de la mission et des valeurs fondamentales de l'AAQ adoptées par l'Assemblée générale et conseille les autorités de l'AAQ sur ces questions* ».

Le CAP, en 2009-2010, a donc poursuivi les projets mis de l'avant l'année précédente, à savoir :

- L'élaboration des nouvelles orientations stratégiques de l'AAQ;
- La refonte du Cahier d'exercices des RDDA;
- Le maintien des liens avec les deux autres principales « institutions de mémoire » : les bibliothèques et les musées.

Les nouvelles orientations stratégiques de l'AAQ seront présentées au Congrès de Victoriaville en juin 2010. Ces orientations sont le fruit d'un long processus où se sont côtoyées consultations et analyses. La partie « consultation » a surtout consisté en un sondage auprès des membres concernant ce qu'ils estimaient être les priorités au sein de leur discipline, de même que la sollicitation d'opinions d'archivistes chevronnés ayant oeuvré pendant plusieurs années au sein de l'AAQ. La partie « analyse » fut une opération de fond : regard sur le degré de complétion du plan d'action actuel de l'AAQ, relevé des priorités et services des autres regroupements d'archives ou d'archivistes en Amérique du Nord, et analyse des forces/faiblesses – opportunités/menaces. Tout cela a pour résultat quatre nouvelles orientations qui guideront les actions de l'AAQ pour les cinq prochaines années à venir, soit :

- Positionner sur la place publique et dans les sciences de l'information, la spécificité des membres de l'Association ;
- Développer une meilleure concertation au sein de la discipline archivistique au Québec ;
- Consolider et mettre en valeur la diversité des expertises des membres de l'Association ;
- Répondre aux défis de l'ère du numérique.

L'autre principal projet du CAP a été de mettre sur pied un groupe de travail afin de coordonner la refonte du Cahier d'exercices des RDDA, un outil que l'AAQ avait publié en 1994. Afin d'offrir à ses membres un outil pertinent et à jour ce projet fut lancé en 2009. Une équipe de collaborateurs – tous des bénévoles – ont gentiment accepté de fournir du contenu pour ce cahier, que ce soit des exercices ou des textes liés aux bases de la description archivistique. Cet ouvrage est actuellement en voie d'être réalisé et le CAP prévoit le lancer à l'automne 2010. L'été qui arrive sera donc un

chantier à thématique « rddéenne » ! Toutefois, une session d'affichage lors du Congrès 2010 de l'AAQ permettra déjà d'en présenter les grandes lignes.

Enfin, le milieu des archives a été représenté lors de deux congrès, l'un organisé par la Société des musées québécois à Québec, et l'autre mis sur pied par l'ASTED et la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec (le premier Congrès des milieux documentaires du Québec). Dans les deux cas, le responsable du CAP y a présenté une conférence sur la convergence entre les milieux des archives, bibliothèques et musées. De plus, ce dernier a aussi agi comme observateur au Congrès des milieux documentaires.

Un dernier chantier a retenu l'attention du CAP en 2009-2010 : les lignes directrices d'un programme de mentorat pour l'AAQ. Ce type de service est offert dans de nombreux regroupements d'archivistes de par le monde. Le Conseil international des archives (CIA) a même publié en 2009 un guide à l'intention des associations désirant se doter d'un tel programme. En se basant en partie sur ce guide, le CAP a proposé un programme adapté aux besoins de l'AAQ qui sera lancé à titre de projet-pilote en 2010.

Le CAP, de par son mandat, surveille aussi les grands dossiers liés à la profession. À cet égard, le projet principal demeure celui de la révision de la *Loi sur les biens culturels*. Comme vous le savez sans doute, un projet de loi sur le patrimoine culturel a été déposé par la ministre Christine St-Pierre en février 2010. La prochaine étape sera celle de la consultation, et soyez assurés que l'AAQ suivra le tout de très près!

L'année qui vient de passer a donc été bien remplie, mais porteuse de nombreux projets qui permettront à l'AAQ et aux archivistes de toujours mieux s'affirmer et d'oeuvrer dans un environnement favorisant leur progrès, leur épanouissement et, espérons-le, une visibilité toujours accrue !

François Cartier
Responsable du Comité des affaires professionnelles

RAPPORT DU COMITÉ DE LA REVUE ARCHIVES

Le Comité de la revue Archives (CORA) s'est fixé comme objectif en 2009-2010 de publier les deux numéros du volume 41. Le 6 mai 2010, le numéro 1 avait été publié et le numéro 2 était en préparation.

COMPOSITION DU CORA

Le CORA compte actuellement 14 membres. Cette année, Lyne Champagne et Caherine Patry se sont jointes au comité de la revue *Archives*. Ils complètent l'équipe formée de Lise Boutet, Michel Champagne (directeur), Isabelle Dion, Susanne Julien, Pierre Lavigne, Julie Le Bouthillier, Frédéric Lepage, Suzanne Mathieu, Rachel Marion Linda Rivest, Pauline Rodrigue et Nathasha Zwarich.

Dès leur arrivée au sein du comité, les nouveaux membres se joignent à une équipe de production d'un numéro et participent à toutes les tâches reliées à la correction des textes, à la photocomposition et à la gestion générale de la production d'un numéro. Le comité souhaite que tous ses membres puissent éventuellement devenir responsables d'une équipe de production d'un numéro.

Aux membres actifs, s'ajoutent les précieux collaborateurs dont le travail est essentiel à la publication de la Revue : François David et Mireille Lebeau rédigent les résumés et Bruce Henry en assure la traduction. Cette année, le secrétariat de l'Association des archivistes du Québec a assumé la responsabilité de la publicité.

Nathalie Villeneuve a quitté les rangs du CORA en début d'année. Nous la remercions pour sa participation aux activités de la Revue.

RÉUNIONS

Les membres du CORA se sont réunis à sept reprises au cours de l'année, dont une rencontre d'une journée pour la planification annuelle. Les réunions se sont déroulées à Bibliothèque et Archives

nationales du Québec (édifice Hocquart) et à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec. Le Comité tient à remercier ces organismes d'avoir mis à sa disposition une salle pour ses rencontres.

FINANCEMENT

Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine a accordé de nouveau une subvention de 8 000 \$ à la revue *Archives* grâce à la collaboration de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

SOUS-COMITÉ DE LA BIBLIOGRAPHIE ARCHIVISTIQUE

Cette année, le Sous-comité de la bibliographie archivistique était formé de : Johanne Thibodeau et Nathalie Gélinas (Co responsables), Louis Servant, Nadine Li Lung Hok. Le Sous-comité a complété la bibliographie pour la période 2007-2008 qui a paru dans le volume 41, numéro 1. Le CORA remercie chaleureusement les membres du sous-comité de leur précieuse collaboration. L'index annuel des auteurs, des sujets et des ouvrages recensés dans le volume 41 a été réalisé par Isabelle Dion.

Johanne Thibodeau quitte cette année le Sous-comité de la bibliographie. Nous la remercions pour le travail qu'elle a réalisé au cours des dernières années.

PRIX ANNUEL

Michel Prévost a présidé les travaux du comité du prix du meilleur article publié dans la revue *Archives*. Les autres membres du comité ont été Manon Gendron et Suzanne Girard. Le nom du récipiendaire sera dévoilé au congrès 2010 de l'AAQ.

Michel Champagne
Directeur

RAPPORT DU COMITÉ DE LA CHRONIQUE

Au nom des membres du Comité de *La Chronique*, c'est avec plaisir que je vous présente notre rapport annuel pour l'année 2009-2010. Capitaine de ce navire au long cours, j'étais accompagnée par un équipage dévoué composé de Nicole Malo, Francis Roberge et France Parenteau. Sans leur disponibilité, leur appui et leur professionnalisme, il aurait été impossible d'arriver à bon port tous les mois. Je les remercie chaleureusement pour leur contribution au succès de *La Chronique*.

En outre, comme il n'y a pas d'aventure sans rencontre, je remercie ceux et celles qui ont transmis des textes et des informations aux membres du comité. Je tiens aussi à souligner la contribution exceptionnelle de Denys Chouinard et de Michel Prévost. Collaborateurs de longue date, leur présence constante a insufflé dynamisme et émotion à chacun des numéros. À la fin d'une année passée à *La Chronique*, je constate, une fois de plus, la vitalité des membres de l'AAQ et le rayonnement de notre profession.

Je remercie également le Comité du site Web pour la publication de la version électronique de *La Chronique* dans le site Web de l'Association ainsi que le support constant de Andrée Gingras et de Sylvie Parent du secrétariat. Finalement, je remercie la graphiste Anne-Marie Arel pour son professionnalisme et sa disponibilité, malgré des délais parfois serrés.

En ce début d'année pour l'Association, une nouvelle aventure se dessine devant moi. Responsable de *La Chronique* depuis plusieurs années, je souhaite encourager la relève en participant à la formation d'un nouveau capitaine. J'invite donc les membres intéressés à communiquer avec moi pour entreprendre un voyage qui fera escale à votre porte dès le mois de septembre.

Marie-Josée Courchesne
Responsable du Comité de *La Chronique*

RAPPORT DU COMITÉ DU SITE WEB

Pour l'année 2009-2010, le comité a eu le plaisir d'accueillir une nouvelle membre dans ses rangs : il s'agit de Marie-Ève Lemire. Elle est s'adjoindte au comité dont la seule membre était Karin Michel.

Activités du comité

Cette année, le comité s'est essentiellement occupé du maintien du site : mises à jour, soutien aux collaborateurs des régions participantes, corrections dues au mal fonctionnement.

Maintien du site

Le site est mis à jour, au minimum, sur une base hebdomadaire. Dans les faits, cela se fait plus fréquemment selon la disponibilité des bénévoles. Ces mises à jour concernent principalement l'ajout d'information aux calendriers d'activités de certaines sections régionales, les nouvelles archivistiques signalées et la diffusion des offres d'emploi. Les deux membres du comité participent à la gestion du site.

Rapport d'un incident majeur

La semaine du 11 octobre 2008, un incident majeur est décelé sur le site Wb de l'Association. Le site a dû être fermé par le fournisseur de l'hébergement, à titre de prévention, suite à l'introduction de *hackers* via ftp. Fort heureusement, aucun dommage n'a été causé au site.

Ce bris de sécurité a eu pour conséquence d'avoir à migrer le site sur un autre serveur. Cet incident s'est révélé être une opportunité. En effet, l'hébergeur nous a proposé un meilleur plan et un service qui répond davantage à nos besoins :

- Serveur à jour avec php 5 et mysql5 : le serveur précédant était d'une technologie antérieure qui ne nous permettait plus de faire évoluer notre système sous peine de ne plus pouvoir faire fonctionner le site correctement.
- Maintenant, la base de données est sur le même serveur que le site, ce qui accélère de beaucoup la navigation sur le site : le problème de lenteur est, par conséquent, réglé.
- Autres produits disponibles gratuitement.

Cependant, de serveur et de technologie a eu des impacts sur le fonctionnement du gestionnaire de contenu, le fonctionnement de la boutique et l'affichage des caractères diacritiques :

- Le gabarit utilisé (les scripts de connexion à la base de données) fonctionnait avec la technologie php4 et mysql4 mais la syntaxe demandait à être changée pour suivre la migration. Ceci touchait le site AAQ et non la section Archives au présent qui était déjà basée sur une syntaxe déjà conforme.
- Pour la boutique, les scripts étaient basés sur l'ancienne syntaxe, compatible avec php4 mais non avec php5 : il a fallu revoir les boucles pour les rendre conformes.
- Globalement, il faut progressivement corriger les problèmes liés aux caractères diacritiques, surtout la partie revue *Archives*. L'affichage de caractères diacritiques ne peut être corrigé qu'en rééditant les articles, rubriques, etc. un par un. Une bonne partie est faite et par chance, tous les champs ne sont pas concernés. Le sont : champ description de l'article, mots-clés, chapeau, titre et description des documents attachés.

Cette situation démontre la nécessité de faire appel à des professionnels (banque d'heures) pour effectuer les suivis de sécurité et de mise à jour du système de gestion de contenu et de la boutique, peu importe si l'on migre vers une autre solution de gestion de contenu ou non. Peu importe le système adopté, il s'agit d'une maintenance nécessaire et obligatoire.

Correction progressive des problèmes causés par la migration

Karin Michel s'est attachée à remettre le site en état de fonction suite à la migration. Marie-Ève Lemire l'a secondée et continue de la soutenir dans les corrections mineures encore à faire comme les signes diacritiques mal interprétés. Les problèmes qui émergent parfois et signalés par les membres sont corrigés au fur et à mesure. Cependant, il ne semble pas persister de mal fonctionnement majeur.

Remerciements et vœux

Je tiens particulièrement à remercier Marie-Ève Lemire pour ses initiatives. J'apprécie sa volonté d'en apprendre plus et sa capacité de prendre le risque de s'essayer. Je remercie également les responsables des différents comités pour leur collaboration. Et, enfin, je remercie aussi le Conseil d'administration et la direction générale pour leur appui et leur confiance.

Karin Michel
Responsable du Comité du site web

RAPPORT DU COMITÉ DES PRIX ANNUELS

Il me fait plaisir, au nom du Comité des prix annuels et en mon nom personnel, de vous présenter le rapport d'activités du comité pour l'année 2009-2010.

Le comité des prix annuels était composé de Marie-Josée Courchesne, Geneviève Charette et de Martine Rodrigue. Dans le cadre de son mandat, le comité a publié un appel de candidature pour le prix l'*Organisme privé* dans *La Chronique* de novembre 2006 à mars 2007 ainsi que sur le site Web de l'AAQ. Pour ce prix, le comité a reçu et évalué une candidature selon les critères de sélection établis.

De plus, le comité a rédigé et transmis les lettres de félicitations et les communiqués de presse pour les prix suivants : *Meilleur article de la revue Archives et Organisme privé*.

La remise des prix aura lieu au 39^e Congrès de l'AAQ qui se déroulera à Victoriaville, du 3 au 5 juin 2010.

En terminant, je tiens à souligner la contribution du Comité de la revue *Archives* pour la sélection du récipiendaire du prix du *Meilleur article de la revue Archives*. Je voudrais également remercier Martine Rodrigue et Geneviève Charette pour leur disponibilité et leur professionnalisme lors de l'évaluation des candidatures reçues. J'aimerais aussi remercier Andrée Gingras et Sylvie Parent du secrétariat de l'AAQ pour la réalisation des plaques honorifiques et leur support constant tout au long de la dernière année.

Marie-Josée Courchesne
Responsable du Comité des prix annuels

RAPPORT DU COMITÉ DE PROMOTION DE LA DÉCLARATION QUÉBÉCOISE SUR LES ARCHIVES**Composition du comité :**

- Diane Baillargeon, Université de Montréal
- Nicolas Bednarz, finissant, ÉBSI, Université de Montréal
- Denys Chouinard, Les Sœurs de la Congrégation de Notre-Dame
- Julie Fontaine, Ville de Montréal
- Anne-Marie Lanctôt, BAnQ
- Nadine Lemieux, étudiante en archivistique
- Corinne Maltais, Université Concordia
- Karin Michel, finissante, EBSI, Université de Montréal
- Isabelle Roy, finissante, EBSI, Université de Montréal
- Julie Roy, Bibliothèque et Archives Canada

Le comité n'a pas tenu de réunion formelle durant l'année. Les échanges se sont déroulés par courriel et par téléphone.

Mandat

Afin de faire en sorte que la *Déclaration québécoise sur les archives* atteigne les objectifs qui ont présidé à sa rédaction,

- Proclamer l'importance de la gestion des documents administratifs dans le fonctionnement des institutions publiques et privées ;
- Proclamer l'importance des archives dans l'établissement de la mémoire collective des Québécois;
- Favoriser l'implication des citoyens, des institutions, des entreprises et de l'État dans la création, l'organisation, la préservation et la mise en valeur des documents et des archives ;
- Créer un climat propice à l'accroissement des ressources pour la gestion des documents et des archives.

Le Comité de promotion suscite, coordonne et publicise les activités de toutes sortes qui font connaître la *Déclaration* et qui contribuent à la multiplication des appuis en sa faveur.

Réalisations

Au cours de sa quatrième année d'existence, le comité a continué de porter sur la scène internationale la *Déclaration québécoise sur les archives*.

Un projet de *Déclaration universelle sur les archives* a été soumis à l'assemblée générale du Conseil international des archives qui s'est tenue en novembre 2009, à Malte, en Méditerranée. L'assemblée n'a pas retenu le texte proposé mais a toutefois adopté le principe d'une déclaration universelle. Il a été entendu qu'un nouveau comité sera chargé de rédiger un autre texte qui pourrait être soumis à la prochaine assemblée en novembre 2010.

À la fin de mars 2010, Diane Baillargeon, dans le cadre des journées des archives à l'Université catholique de Louvain en Belgique, qui portaient sur la valorisation des archives, a donné une conférence sur la *Déclaration*. Elle a rendu compte de la démarche des archivistes québécois depuis 2004.

Archives au Présent : le magazine en ligne des archivistes du Québec

Au cours de la dernière année, on a très peu développé le magazine *Archives au présent*. Il semble que les collaborateurs se soient passablement essoufflés. Il n'a pas été possible de les réunir.

Par ailleurs, certains rédacteurs du blogue les *Archives à l'affiche* ont continué de produire des billets. De la sorte, l'actualité archivistique québécoise a été fort bien couverte. On a signalé une foule de productions où les archives ont été utilisées. À ce jour, on compte 410 billets et le nombre de consultations s'élève à 77 000.

Denys Chouinard, président

Comité de promotion de la *Déclaration québécoise sur les archives*

RAPPORTS DES SECTIONS RÉGIONALES

RAPPORT DE LA RÉGION NORD

Il me fait plaisir, au nom du comité de la région Nord, de vous présenter le rapport des activités pour l'année 2009-2010.

Composition du comité :

- Hélène Lavoie, directrice (mandat de 2 ans, finissant en 2011);
- Gaston Martel, secrétaire (nomination pour un an);
- Yves Légaré, trésorier, nomination pour un an.

Note : Les sièges de directeur de section régionale, ainsi que ceux de secrétaire et trésorier de la section, sont comblés lors de la réunion générale de chaque section. Dans le cas du directeur de section, sa candidature doit être présentée par deux (2) membres de ladite section.

De plus, je vous présente les administrateurs dont la nomination doit également avoir lieu annuellement : Dany Ouellet, Chantale Francoeur, Pierrette Girard et Jeanne-Lise Auclair. Finalement, le comité de formation est composé de deux membres : Myriam Gilbert et Allyson Tolley.

Réunions administratives

Au cours de la dernière année, les membres de la région Nord se sont réunis à six reprises. Trois rencontres du comité ont eu lieu pour des réunions administratives, aux dates suivantes :

- Réunion du 8 septembre 2009 (huit membres présents);
- Réunion du 10 novembre 2009 (six membres présents);
- Réunion du 16 mars 2010 (neuf membres présents).

Ces réunions ont permis d'organiser trois activités. De ce nombre, on compte deux formations et une activité sociale, soit un 5 à 7.

Formation et activités

- **Formation du 20 mai 2009 – Mise à jour du calendrier de conservation**
Cette activité a eu lieu à la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean, à Alma. Les conférenciers invités étaient :
 - Michel Lévesque, archiviste au bureau du Directeur général des élections du Québec;
 - Régis Guérin, archiviste régional de BAnQ Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Le nombre de personnes inscrites s'élevait à 21 dont 8 membres et 13 non membres, générant un revenu de 1 913,17 \$. Les dépenses se sont élevées à 443,64 \$, pour un surplus de 1469,53 \$. Comme on peut le constater, cette activité a attiré un nombre considérable de participants non membres de l'AAQ, ce qui a permis un surplus appréciable. La formation fut intéressante et fort appréciée.

- **Activité sociale du 28 janvier 2010 – Coquetel dînatoire (5 à 7)**
Ce 5 à 7, qui s'adressait aux gens du milieu œuvrant dans le domaine archivistique, a eu lieu au *Café l'Artis Resto Lounge*, à Ville de Saguenay. Cette activité permettait d'échanger et de faire des contacts entre archivistes de notre région. De plus, cette rencontre a permis de recruter des membres pour faire partie du comité organisateur du Congrès 2011. Malgré la température peu clémente, 18 personnes étaient présentes et l'activité fut une belle réussite. Aussi, il était très agréable de voir de nouveaux visages. Les dépenses, incluant une consommation gratuite et de petites bouchées, se sont élevées à 350 \$. Il y a eu tirage de 5 prix de présence commandités par :
 - Encadrement DM

- Les Délices du Lac
 - L'Odyssée des Bâisseurs
 - Librairie Centrale de Dolbeau-Mistassini
 - Société d'Histoire et de Généalogie Maria-Chapdelaine
- **Formation du 16 mars 2010 – Numérisation de documents et conservation permanente des documents technologiques**

Cette activité a eu lieu à la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean à Alma. Le formateur invité était : Monsieur Christian Bolduc, archiviste à BAnQ. À cette activité, 27 personnes ont participé, dont 16 membres, 11 non membres, et 3 personnes ne pouvant être présentes ont demandé la documentation. Ce fut un succès sur toute la ligne, avec un surplus de 1 705,74 \$.

Représentation au CA de l'AAQ

De plus, nous avons représenté la Région Nord à 3 réunions du Conseil d'administration de l'A.A.Q. à l'extérieur de la région. Voici les dates de ces réunions :

- Le 28 et 29 août 2009 à la planification annuelle de Saint-Ferdinand La personne qui représentait la région était Mme Myriam Gilbert.
- Le 31 octobre 2009 à la réunion régulière du C.A. de Montréal.
- Le 10 avril 2010 à la réunion régulière du C.A. de Montréal.

Un gros merci à Myriam Gilbert de nous avoir représentés à ces réunions pour l'année 2009-2010.

Prochaines activités

Conférence-échange grand public sur la conservation des archives personnelles et familiales et présentation du guide *À l'abri de l'oubli*, pour le 27 mai 2010, à Ville Saguenay, au Pavillon Sagamie (BAnQ) avec notre conférencier Régis Guérin de BAnQ.

Conférence portant sur le livre *L'Archiviste : constructeur, gardien et communicateur* – Hommage à Jacques Grimard, le 29 septembre prochain – Conférenciers : Louise Gagnon-Arguin et Yvon Lemay.

Conclusion

En ce qui a trait au nombre de membres pour la région Nord, par rapport à l'année précédente, on note une diminution. En 2009, nous avons un effectif de 29 membres, comparativement à 26 membres pour 2010.

Par contre, depuis 2007, nous pouvons constater que la relance de l'AAQ, en région, a été accomplie avec succès et qu'il appartient à chacun et chacune de nous de faire en sorte que l'Association demeure toujours vivante. Selon moi, le secret de la réussite de notre association passe avant tout par la qualité des formations et également par l'organisation d'une activité par année, et ce, afin d'échanger et de créer des liens entre les intervenants du domaine archivistique.

Remerciements

En terminant, je tiens une fois de plus à remercier les membres de la région Nord pour leur implication assidue à l'ensemble des réunions et des activités. Sans l'implication de chacun et de chacune de vous, les objectifs 2009-2010 n'auraient pu être atteints.

En tant que directrice de notre région, mon souhait le plus cher est que l'Association soit toujours présente et dynamique dans notre milieu.

Un gros MERCI à tous, membres et non membres, qui font partie de notre succès, et spécialement à la Maison des Bâisseurs pour la disponibilité des salles et aux employés pour le temps consacré à la logistique, en particulier à madame Allyson Tolley.

Longue vie à notre association en région !

Hélène Lavoie
Directrice de la région Nord

RAPPORT DE LA RÉGION EST

Il me fait plaisir, au nom du Comité de la région Est, de vous présenter le rapport d'activités pour l'année 2009-2010.

Composition du comité:

- Natalie Bissonnette, directrice
- Maude Doyon, secrétaire
- Mélanie Berger, trésorière
- Dave Dumontier, administrateur
- Pierre Gagnon, administrateur
- France Lemieux, administratrice
- Jérôme Bégin, administrateur
- Pierre-Hugo Laurin, administrateur
- Guylaine Duclos, administratrice

Au cours de la dernière année, les membres du Comité de la région Est se sont réunis à dix reprises. Ces réunions ont permis d'organiser quatre activités de formation et une activité sociale.

Formation

- ***Règlement sur la diffusion de l'information et la protection des renseignements personnels : questions et réponses***

Le 26 mai 2009 a eu lieu la première activité de l'année. Celle-ci faisait suite à celle du 25 mars. Il y eut 3 conférenciers durant une demi-journée, soit Benoît Girard, ministère des Services gouvernementaux, Michel Lévesque, Groupe des responsables en gestion documentaire (GRGD) et Yves Dussault, ministère du conseil exécutif. Cette formation s'est déroulée dans un contexte interactif où les participants étaient invités à soumettre leurs questions, leurs problématiques ou même leurs expériences aux conférenciers. La réponse à cette formation a été plus que remarquable puisque 17 participants y ont pris part. Plusieurs ministères étaient représentés ainsi que des groupes d'intérêts privés. À travers les interventions des conférenciers, les points de vue de l'archiviste, du webmestre et du juriste ont été exposés.

- ***La Numérisation : Comment gagner des mètres linéaires en toute légalité?***

Le 30 octobre, 65 participants se sont présentés à l'activité sur la numérisation. En première partie, nous avons reçu M^{me} Julie Bouchard, responsable du Centre de numérisation ministériel du ministère des Ressources naturelles et de la faune. Elle a parlé de l'aspect technique de la numérisation et des étapes typiques de celle-ci.

Par la suite, M^e Dominic Jaar, spécialisé en gestion de l'information et administration de la preuve électronique, nous a entretenus sur les éléments qui, jusqu'à présent, demeuraient nébuleux pour les archivistes.

La *Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information* assure la cohérence des règles de droit et leur application aux communications effectuées par voie électronique. Elle établit aussi les principes pour que les documents puissent conserver leur valeur de preuve. Il s'est attardé à la notion d'intégrité puisqu'elle revêt une importance capitale. Pour que le document source puisse être détruit et remplacé par le document qui résulte du transfert tout en conservant sa valeur juridique, le transfert doit être documenté. M. Jaar a su démystifier la numérisation. Il nous a démontré que la numérisation n'était pas aussi risquée et lourde surtout en y assurant les mécanismes nécessaires et combien essentiels.

- **La gestion du courriel : Ma boîte est pleine!**

Le 15 janvier, la région Est de l'AAQ a eu l'honneur de recevoir Mme Jeanne Proulx, qui est venue présenter une conférence sur les positions à prendre quant à la gestion des courriels, à la lumière de la *Loi concernant le cadre juridique des technologies de l'information*, adoptée à l'Assemblée nationale en juin 2001. Au cœur de cette loi, repose les deux concepts d'équivalence et de neutralité technologique.

Cette loi permet de s'adapter aux rapides changements technologiques, comme il a été noté par notre conférencière que la génération montante, rompue à la messagerie texte et autres moyens instantanés d'envoi d'information, trouve que le courriel est une « affaire de vieux ». M^{me} Proulx ajoute que nous devons travailler en lien avec les différents experts de l'organisme, tels que les juristes afin d'assurer des bases solides de gestion de l'information électronique. Trente-quatre personnes ont pris part à cette formation.

- **Le calendrier de conservation, un outil en évolution!**

Le 30 mars dernier, le Comité de la région Est a eu le plaisir de recevoir Michel Lévesque. Il a donné une conférence faisant le point sur le calendrier de conservation.

Avec l'importance qui entoure cet outil primordial à notre pratique, l'activité d'une journée complète a fait salle comble (45 personnes) et a apporté beaucoup de questions réflexives de la part des participants.

Il est évident qu'avec la prolifération de l'information sur support numérique, la manière traditionnelle d'approcher la gestion des documents est quelque peu remise en question. Comment dissocier ce qui est devenu semi-actif sur un réseau informatique de ce qui est encore actif? Également, devrions-nous séparer sur deux serveurs distincts ou encore garder ce qui est semi-actif sur des copies de sauvegarde externe au réseau, et sur quel support physique ?

En bref, cette activité de formation a été appréciée des participants comme un excellent rafraîchissement des notions d'évaluation des documents. Notons que ce genre d'activité est la bienvenue de façon régulière.

Procédurier des activités de formation

Le Comité de la région Est a entrepris de réaliser un procédurier à l'intention des membres des comités régionaux pour les aider à mieux prévoir et planifier chacune des activités de formation. En effet, parfois le comité se compose exclusivement de nouveaux membres et il peut s'avérer difficile de procéder à l'organisation, la planification et le déploiement d'activité.

Ce travail a été entièrement conçu par les membres du comité de la région Est. À la toute fin, il fût présenté aux différentes régions qui ont pu commenter et ajouter les informations les concernant. Cela nous a permis, entre autres, de constater certaines disparités entre les régions.

Projet : outil collaboratif Zoho

Comme les membres demeurent à distance respectable et pour faciliter le travail et l'échange d'information, le comité de la région Est a suggéré l'utilisation d'un outil de travail collaboratif au conseil d'administration. Le comité de la région Est a donc eu le mandat d'évaluer et d'étudier un outil pouvant répondre à ces besoins. Après quelques recherches et tentatives, l'outil Zoho a été retenu.

Zoho est une suite bureautique en ligne sur le Web qui propose des applications telles que le traitement de texte, les tableurs, les présentations, les wikis, CRM, gestion de projet. L'utilisateur accède à des services publics par un navigateur Web.

Les applications Zoho sont libres mais pour obtenir une gamme de services plus avancés, des frais sont exigés. Tout au long de l'année, les membres du comité ont utilisé cet outil pour planifier des rencontres, clavarder, collaborer sur la rédaction de documents, déposer des documents, partager des tâches. Son usage sur presque une année a permis au comité d'explorer plusieurs avenues et de

constater des avantages et inconvénients d'une telle application. Un procédurier a été rédigé par France Lemieux pour faciliter l'intégration des nouveaux utilisateurs.

Pour conclure, cet outil a satisfait les attentes espérées. Le comité de la région Est propose aux trois autres régions de se familiariser à son utilisation et de l'adopter.

Projet : outil de réseautage social *LinkedIn*

Depuis quelques années, l'Association des archivistes du Québec (AAQ) travaille à mettre en place des outils qui permettront aux membres de développer un sentiment d'appartenance. C'est d'ailleurs ce qui a été exprimé par l'intermédiaire du document sur les Orientations stratégiques 2005-2011. De manière plus spécifique, l'orientation 4.2 qui visait à promouvoir et faciliter l'échange entre les membres en vue de favoriser le transfert des connaissances et la formation de la relève prévoyait l'élaboration d'une étude de faisabilité sur la création d'un forum de discussion.

En août 2009, lors de la rencontre de planification stratégique de l'AAQ, il a été décidé que le Comité de la région Est serait responsable de monter un projet pilote à cet effet et de le présenter au Conseil d'administration. Une fois ce mandat confié, le comité s'est mis à la recherche d'un outil qui répondrait aux orientations formulées tout en s'intégrant aux outils déjà en place pour supporter les membres, comme le site Web de l'AAQ. De plus, le comité a jugé préférable de se procurer un outil reconnu dans le domaine du réseautage. C'est alors que le site *LinkedIn* s'est imposé de lui-même.

LinkedIn est un outil de réseau social professionnel reconnu qui réunit des professionnels expérimentés du monde entier. L'inscription et l'utilisation de cet outil sont gratuites. France Lemieux et Natalie Bissonnette ont préparé une analyse et présenté leur rapport au Conseil d'administration en octobre 2009. En fait, la conclusion était la suivante. *LinkedIn* répond adéquatement aux orientations proposées dans le plan d'action de l'AAQ. D'après la documentation et les simulations d'utilisation, le constat est que cet outil de travail permettrait aux membres de l'AAQ d'échanger des idées, de résoudre ensemble des problèmes quotidiens et de dénouer des problématiques communes. Par ailleurs, les archivistes seniors pourront faire valoir leurs connaissances aux archivistes fraîchement diplômés.

5 à 7- Gestion de l'information

Outre les activités de formation, la région Est a tenu un 5 à 7, le 26 novembre 2009, au bar *Le Boudoir*, à Québec. Une vingtaine de personnes se sont présentées à cette activité qui fut l'occasion d'échanger entre spécialistes de gestion de l'information.

Assemblée générale annuelle de la région Est

Lors de l'assemblée générale qui s'est déroulée le 30 mars à l'Université Laval, 15 personnes y ont pris part, y compris les membres du comité de la région Est. Au cours de cette rencontre, Pierre-Hugo Laurin a proposé, appuyé par Jérôme Bégin, la nomination de Sara Bélanger au poste de trésorière du Comité de la région Est, pour l'année 2010-2011, succédant Mélanie Berger.

Le mot de la fin

Je ne peux passer sous silence l'immense travail qu'a effectué cette année toute l'équipe de bénévoles du Comité de la région Est. En effet, plusieurs projets ont été mis de l'avant et c'est grâce à chacun des membres que ceux-ci furent une réussite. De plus, toutes les activités planifiées ont connu un vif succès et nous avons même dû, malheureusement refuser des inscriptions, faute de places. Nous souhaitons ardemment que la prochaine saison soulève les foules.

Natalie Bissonnette
Directrice de la région Est

RAPPORT DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

L'année 2009-2010 fut marqué principalement par la préparation du congrès annuel de l'Association. Heureusement, la région compte sur un très grand nombre de bénévoles expérimentés et dévoués. Comme le dynamisme d'une section régionale repose essentiellement sur l'implication de ses membres, je tiens à les remercier et les encourager à continuer leurs efforts.

Composition du comité:

- Dominic Boisvert, directeur
- Vanie Prud'homme, secrétaire
- Pierre St-Sauveur, trésorier et responsable du sous-comité de formation et de perfectionnement
- Denys Chouinard, administrateur
- Myriam Gélinas-Vallières, administratrice
- Corinne Maltais, administratrice
- Larysa Prokhorova, administratrice

Cette liste regroupe que les membres actifs du comité de direction à la date de ce rapport.

Réunions

Les membres du Comité de direction se sont réunis à deux reprises soit : le 23 octobre 2009 et le 15 mars 2010. Les discussions tenues lors de ces réunions ont principalement permises d'organiser et de coordonner la tenue des activités sociales et de formation.

Principales réalisations**• Activités de formation et de perfectionnement**

Le comité de direction, par son sous-comité de formation et de perfectionnement, a organisé une activité de formation en plus de participer à l'organisation du séminaire annuel conjoint du GARM et de l'AAQ.

• Activité sociale

Le Comité de direction a organisé un 5 à 7 de Noël, le 2 décembre 2009. Environ une quinzaine de membres se sont réunis à cette occasion.

• Activités de représentation

Le directeur a assisté à toutes les réunions du Conseil d'administration de l'Association.

Pour une deuxième année, Corinne Maltais a participé à l'organisation du séminaire annuel conjoint du GARM et de l'AAQ.

Un remerciement spécial aux membres de la région de Montréal qui ont représenté l'AAQ auprès des maisons d'enseignement collégiales et universitaires cette année.

• Congrès 2010

Le congrès 2010 se déroulera à Victoriaville, les 3, 4 et 5 juin 2010. Plusieurs membres de la région de Montréal participent à l'organisation du congrès.

Composition des comités :

- Dominic Boisvert, président du comité d'organisation
- Diane Baillargeon, responsable du comité du programme
- Marie-Josée Courchesne, responsable du comité des finances
- Luc Dagenais, responsable du comité des Actes
- Isabelle Ferland, responsable du comité de la logistique et accueil
- Nicole Malo, responsable du comité des communications

L'ensemble de ces comités comptent sur près de 20 membres bénévoles pour réaliser leur mandat et mener à terme l'organisation du congrès.

- **Membership**

La région de Montréal compte, en date du 28 février 2010, 398 membres soit 5 de plus qu'à la même période l'année dernière.

Dominic Boisvert
Directeur de la région de Montréal

RAPPORT DE LA RÉGION OUEST

L'année 2009-2010 a été porteur de changement pour la région Ouest. De nouveaux membres se sont joints à l'équipe. Ainsi, la secrétaire Nicole Bonsaint a passé le flambeau à Guylaine Girouard et la trésorière Lucie Desjardins, à Frédéric Laniel. En mon nom personnel, je tiens à remercier de tout cœur Nicole et Lucie pour leur travail fait avec ardeur et dynamisme. La région Ouest est heureuse d'apprendre que madame Desjardins tient à rester au sein du comité en tant que conseillère. Encore une fois, mille fois merci et le meilleur des succès à vos projets futurs!

Ateliers

- **Étapes d'un projet de numérisation**

L'atelier a eu lieu le 15 septembre 2009 et 6 personnes étaient présentes. La session fut très intéressante et très productive. Elle a été donnée par Dominique Dufour du Musée de la nature.

- **Sources de financement**

L'atelier qui devait se donner le 14 octobre 2009 a dû être annulé. Seulement 2 personnes ont démontré de l'intérêt.

- **Conservation des collections d'archives**

L'atelier qui devait avoir lieu le 18 novembre 2009, devait aussi être annulé, l'animatrice était en grève.

- **Archivistique et Muséologie : mûrs pour un rapprochement ?**

L'atelier a été donné mardi le 19 janvier 2010 et nous avons eu droit à 13 participants. Les animateurs étaient François Cartier, archiviste, au Musée McCord et Violaine Debailleul, muséologue, au Musée du costume et du textile du Québec. Le sujet portait sur les similarités et les complémentarités des deux disciplines et comment faire en sorte que nous profitions des deux pour faire avancer nos dossiers en archivistique.

Calendrier

Le lancement officiel de la programmation s'est fait le 15 septembre 2009, sous forme d'un 5 à 7. Le souper de Noël s'est tenu au Vittoria Trattoria le 9 décembre 2009. Quoique celui-ci ait eu lieu en une soirée de tempête hivernale, le tout s'est bien déroulé, dans l'agrément et dans le plaisir de se retrouver entre archivistes, comme toujours.

Activité conjointe

L'AAQ a eu droit à un accueil chaleureux de la part de l'« Archives Association of Ontario » et l'activité en question s'est avérée un franc succès. Même après le changement de dernière minute de l'emplacement, un peu plus de 20 participants se sont déplacés pour assister à la discussion (sous forme de table ronde). L'événement fut donné dans le cadre de « The Eastern Chapter » et en guise de remerciement, l'association nous a remerciés en payant le souper des panelistes et en nous offrant un livre en cadeau. Ils sont d'avis que la région de la grande capitale nationale consiste en un grand bassin de professionnels possédant différentes expériences de travail, des connaissances

diversifiées... dont plusieurs d'entre nous pourraient grandement bénéficier. Ils sont aussi d'avis qu'il est important de développer un réseau entre nous et de multiplier les occasions de rencontres.

Activité « grand public »

Avec l'initiative de Michel Lalonde, responsable des archives du Centre de recherche en civilisation canadienne-française (CRCCF), le comité Archives à voix haute des deux rives de l'Outaouais a été formé pour mettre en place l'activité *Archives à voix haute* qui aura lieu chaque année. L'objectif premier de l'activité est d'être un lieu de rassemblement pour divers centres d'archives de la région, de se regrouper pour une soirée de lecture et mise en contexte de documents d'archives portant sur un thème en particulier. *Archives à voix haute* a donc permis de « sortir » les documents d'archives pour les lire, leur donner la parole, de manière vivante, devant des auditoires, de rejoindre d'autres publics que les usagers des services d'archives. Les documents ont été choisis en fonction d'un thème, mis en contexte par des textes d'introduction et de liaison, et illustrés (photos d'archives et autres documents) à l'aide d'une présentation diaporama.

Une 1^{ère} expérience s'est déroulée le 26 novembre 2009, dans le cadre de l'événement *Les Archives et Vous*, et portait comme titre *Ô Sainte-Catherine : célibat, vertus et destins de femmes*. Le tout était coordonné par le Conseil canadien des archives (CCA).

La séance du 24 février a repris les thèmes du célibat auxquels se sont ajoutés les déclinaisons de ceux de l'amour, tant des mots d'hommes que de femmes et portait le thème : *De Sainte-Catherine à Saint-Valentin*. Dans ce cas-ci, le tout s'est déroulé sous forme d'un 5 à 7, et a eu lieu, le mercredi 24 février, au café *Le Troquet*. Une soixantaine de personnes se sont déplacées pour assister à l'événement.

Une prochaine séance se prépare déjà. Le comité s'est rencontré le 31 mars dernier, et cette fois-ci, l'événement fera partie du *Colloque de l'Institut d'histoire de l'Amérique française* (IHAF) et portera le thème : *Élites et institutions*. Le tout se déroulera à l'Université d'Ottawa les 21, 22 et 23 octobre 2010.

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle (AGA) s'est tenue le 14 avril dernier aux archives Deschâtelets. Les postes de trésorier et de secrétaire ont été comblés respectivement par Frédéric Laniel et par Guylaine Girouard. L'AGA et le souper étaient suivis d'une visite de leurs archives et de leur entrepôt. Nous avons aussi eu droit à un petit entretien du père André Dubois nous parlant de leurs défis et enjeux futurs. Un gros merci aux Pères Oblats de nous avoir reçus.

Article pour la revue *Archives*

Des démarches ont été entreprises pour le recrutement d'articles ayant contribué à la cause archivistique ou faisant état de l'avancement des connaissances au niveau de la communauté archivistique chez les francophones hors Québec. Le Nouveau-Brunswick a été retenu. Les processus de lecture/révision et d'approbation sont en cours. Le tout sera partagé avec Michel Champagne, directeur de la revue *Archives*.

Visibilité et promotion

Mardi le 6 octobre 2009 a eu lieu *Les Portes Ouvertes* sur le campus de l'Université d'Ottawa. Les étudiants au Programme professionnel de maîtrise en sciences de l'information (M.S.I.) de cet université en question ainsi que plusieurs membres d'autres associations et regroupements étaient présents (ASTED CORPO CASLIS, HEALTH, OLA, ACA, et ARMA). Des étudiants, tant anglophones que francophones, nous ont rencontrés et ont discuté avec nous en ce qui trait à notre mandat, nos activités, nos membres, etc. Quoique le programme ne se concentre pas sur la discipline archivistique, l'expérience fut fructueuse. Reste à savoir si l'AAQ va réussir à en recruter quelques-uns.

L'Association des archivistes du Québec était aussi présente, les 20 et 21 février dernier, au centre commercial *Les galerie d'Aylmer* avec sa table d'exposition (bannière, dépliants, formulaires, etc.). L'événement qui se tenait dans le cadre de la *Semaine du patrimoine*, a permis de faire du réseautage auprès du public lié, de près ou de loin, à nos services. De plus, cette occasion nous a permis de tirer avantage du fait que les passants étaient libres, avaient du temps. Nous en avons profité pour les encourager à signer la *Déclaration québécoise sur les archives* et devenir membre de l'association. Pendant plusieurs années, l'événement s'est tenu au centre d'achat des *Promenades*

de l'Otaouais. Il fut intéressant de comparer les deux, tant au niveau de la nature des questions posées que de l'achalandage des passants.

Anne Le Clair
Directrice de la région Ouest

BUREAU CANADIEN DES ARCHIVISTES

Le Bureau canadien des archivistes (BCA) s'est réuni à Ottawa les 23 et 24 octobre 2009 ainsi que le 2 mars 2010. Les directeurs du BCA ont aussi assisté aux réunions du Conseil canadien des archives (CCA), les 24 et 25 octobre 2009 et le 2 mars 2010.

Les directeurs du BCA pour l'année 2009-2010 sont :

- Claude Roberto, secrétaire générale, Bureau canadien des archivistes
- Paul Banfield, président de l'Association canadienne des archivistes (ACA)
- Rod Carter, vice-président de l'Association canadienne des archivistes (ACA)
- Marc Beaudoin, président de l'Association des archivistes du Québec (AAQ)
- Brigitte Pollock, vice-présidente de l'Association des archivistes du Québec (AAQ)

Duncan Grant, directeur exécutif (ACA) et Andrée Gingras, directrice générale (AAQ) étaient invités à participer aux réunions du BCA.

Finances

Les directeurs du BCA ont décidé, les 23 et 24 octobre 2009, de fermer le compte bancaire du BCA, de mettre l'argent du BCA dans un sous-compte de l'ACA et d'avoir les transactions financières du BCA exécutées par l'ACA. La Secrétaire générale du BCA a aussi entamé les démarches auprès de Corporations Canada pour maintenir l'incorporation du BCA.

Projets au Canada

La secrétaire générale du BCA a accepté de travailler sur les projets suivants tels que suggérés par les directeurs du BCA :

- Promouvoir, dans le Canada anglais, la *Déclaration universelle sur les Archives* ;
- Développer une *Journée nationale des Archives* après avoir créé et distribué un sondage afin de choisir la date ayant remporté le plus d'appui ;
- Développer un autre sondage sur les codes d'éthiques utilisés au Canada par les archivistes et les bénévoles et recommander, si besoin est, un *Code d'Éthique national* ;
- Participer davantage aux activités de promotion et de sensibilisation touchant les archives.

Les deux sondages sont prêts à être distribués. La secrétaire générale du BCA s'est aussi portée bénévole pour finir, lorsque le temps le permet, la traduction française du *Model Retention Schedule for Records Management and Archival Professional Associations* dont le texte anglais a été produit par Robert Nahuet, ancien secrétaire général du BCA. M. Nahuet a lui aussi travaillé à la traduction française du *Modèle de calendrier de rétention pour les associations professionnelles de gestionnaires de documents et archivistes*. D'autre part, il fut décidé que le BCA n'avait plus besoin de représentant(e) au Comité canadien de MARC et que le poste de représentant(e) du BCA serait offert au CCA.

Projets à l'extérieur du Canada

La secrétaire générale du BCA représente la communauté archivistique canadienne au niveau international et est membre de l'exécutif de la Société des associations professionnelles (SPA) qui est une section du Conseil international des Archives (CIA). Elle s'est engagée à aider la SPA avec les traductions françaises des bulletins de nouvelles et autres documents disponibles sur le site de la SPA au <http://www.ica.org/fr/node/39520>. Ces traductions permettront aux archivistes francophones, au Canada et à l'étranger, de suivre les activités de la SPA. Une activité récente de la SPA était le

développement de la *Déclaration universelle sur les archives* basée sur un modèle québécois et accepté en principe à Malte, en 2009, par les membres du CIA.

Claude Roberto, Ph. D.
Secrétaire générale
Bureau canadien des archivistes
Claude.roberto@gov.ab.ca

RAPPORT DU TRÉSORIER

L'année financière 2009-2010 se termine sur une note un peu moins bonne que souhaitée. Pourtant cette année a débuté de belle façon : bénéfices provenant du congrès, activités à succès, renouvellement régulier des adhésions, contrôle attentif des dépenses. Cette belle lancée s'est essoufflée progressivement. En fait ce sont les revenus qui n'ont pas tous été au rendez-vous : les activités des régions ont connu quelques difficultés et l'objectif de hausser le nombre de membres n'a pu être atteint. La grève des chargés de cours à l'Université de Montréal figure parmi les causes probables de ce recrutement ralenti puisqu'il a été difficile d'y faire la promotion de l'Association dans ces conditions.

Toutefois, la santé financière de l'AAQ demeure excellente comme en font foi les états financiers. Grâce à une gestion éclairée et à ses économies, l'association est en mesure d'absorber cette contrariété sans autre contrecoup.

C'est d'ailleurs avec ce souci d'économie et d'efficacité que l'Association a fait l'acquisition de deux projecteurs, ce qui permettra de réaliser d'appréciables économies sur les frais de location d'équipement lors des congrès et des activités des régions.

D'autre part, deux changements importants marquent l'année 2009-2010 en ce qui concerne nos états financiers. Tout d'abord, l'arrivée d'un nouveau vérificateur : M. Régent Aubin remplace François Dufresme qui a été notre vérificateur pendant une vingtaine d'années mais qui a récemment réorienté ses activités professionnelles. D'autre part, l'imposition de nouvelles normes comptables qui affectent la présentation des rapports financiers.

Mon mandat prend fin avec cette année financière. J'ai eu beaucoup de plaisir à travailler avec les membres du conseil d'administration dont j'apprécie le dévouement, la rigueur et l'esprit collaboratif. Je souhaite à mon successeur le même bonheur.

Jean LeBlanc
Trésorier

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

ÉTATS FINANCIERS

AU 30 AVRIL 2010

SOMMAIRE

| | |
|----------------------------------|---------|
| RAPPORT DU VÉRIFICATEUR | 1 |
| ÉTATS FINANCIERS | |
| Résultats | 2 |
| Évolution des actifs nets | 3 |
| Bilan | 4 |
| Évolution des flux de trésorerie | 5 |
| Notes complémentaires | 6-7-8-9 |

52 CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS, QUÉ. G6V 5S7
☎ : 418 835-1278

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

AUX ADMINISTRATEURS de

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

Mesdames,

J'ai vérifié le bilan de l'ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC au 30 avril 2010 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

L'organisme tire une partie importante de ses produits de cotisation des membres, des publications et d'un congrès. La comptabilisation des opérations faite à partir des encaissements périodiques et de registres comptables relatifs à ces opérations ne permettent pas de m'assurer de l'intégralité de ses produits. Par conséquent, ma vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de l'organisme et je n'ai pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des produits, du résultat net, de l'actif à court terme et de l'actif net.

À mon avis, à l'exception de l'effet des redressements que j'aurais pu juger nécessaires si j'avais été en mesure de vérifier l'intégralité des produits mentionnés au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 30 avril 2010 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

 CA Auditeur

Par : Régent Aubin, C.A. Auditeur

Lévis, le 25 mai 2010

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

RÉSULTATS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

| | 2010 | 2009 |
|--|-----------------|----------------|
| PRODUITS | | |
| Cotisations | 95 993 | 96 779 |
| Publications | 9 257 | 10 869 |
| Subventions (note 3) | 15 131 | 20 477 |
| Congrès | 81 192 | 118 186 |
| Activités des régions | 15 923 | 21 030 |
| Publicité, revue Archives et la chronique | 5 970 | 5 168 |
| Divers | 903 | 952 |
| Intérêts | 6 179 | 4 933 |
| Redevance droit d'auteur | 786 | 1 985 |
| | <u>231 334</u> | <u>280 379</u> |
| FRAIS D'EXPLOITATION | | |
| Secrétariat et direction générale | 99 090 \$ | 93 509 \$ |
| Publications | 9 942 | 20 322 |
| Photocopies et impressions | 1 266 | 1 446 |
| Activités des régions | 5 813 | 6 340 |
| Déplacement et voyages | 18 220 | 10 999 |
| Honoraires professionnels | 4 469 | 7 981 |
| Relation publique et reconnaissance | 9 506 | 7 474 |
| Papeterie et fournitures de bureau | 4 756 | 3 973 |
| Congrès | 71 207 | 119 529 |
| Poste et messagerie | 5 074 | 3 852 |
| Assurances | 528 | ---- |
| Télécommunications | 4 142 | 4 502 |
| Frais bancaires | 753 | 650 |
| Bureau canadien des archivistes | 2 000 | ---- |
| Amortissement – immobilisations | 977 | 369 |
| Congrès – correction relative à 2008 | 2 000 | ---- |
| Divers | 3 163 | 2 867 |
| | <u>242 906</u> | <u>283 813</u> |
| EXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS | <u>(11 572)</u> | <u>(3 434)</u> |

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

| | 2010 | | | | | | 2009 | |
|---|---------------|--|------------------|----------------------|--|----------------------------|-------------------|----------------|
| | Non affectés | Fonds de développement et de rayonnement professionnel | Fonds d'urgence | Fonds droit d'auteur | Bourse de la corporation du congrès international des Archives - Montréal 1992 | Investis en immobilisation | TOTAL | TOTAL |
| SOLDE AU DÉBUT | 19 746 | 2 761 | 60 000 | 27 938 | 21 753 | 2 259 | 134 457 | 137 891 |
| Excédent des charges sur les produits | (11 572) | — | — | — | — | — | (11 572) | (3 434) |
| ° Investis en immobilisations | (1 050) | — | — | — | — | 1 050 | — | — |
| ° Amortissement des immobilisations | 977 | — | — | — | — | (977) | — | — |
| ° Produits (charges) affectés à des fonds spécifiques | 3 476 | (2 761) | — | 786 | (1 501) | — | — | — |
| SOLDE À LA FIN | <u>11 577</u> | <u>—</u> \$ | <u>60 000</u> \$ | <u>28 724</u> \$ | <u>20 252</u> | <u>2 332</u> | <u>122 885</u> \$ | <u>134 457</u> |

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

BILAN
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

| | 2010 | 2009 |
|--|----------------|----------------|
| ACTIFS | | |
| <u>ACTIF À COURT TERME</u> | | |
| Encaisse | 34 017 | 37 600 |
| Dépôts à terme (note 4) | 148 572 | 142 405 |
| Débiteurs | 3 361 | 6 652 |
| Frais payés d'avance | 1 472 | 3 327 |
| Stocks | 2 533 | 3 074 |
| | <u>189 955</u> | <u>193 058</u> |
| Immobilisations (note 5) | 2 332 | 2 259 |
| | <u>192 287</u> | <u>195 317</u> |
| PASSIFS | | |
| <u>PASSIF À COURT TERME</u> | | |
| Fournisseurs et charges à payer | 22 291 | 18 424 |
| Apports reportés (note 6) | 47 111 | 42 436 |
| | <u>69 402</u> | <u>60 860</u> |
| ACTIFS NETS | | |
| Actifs nets investis en immobilisations | 2 332 | 2 259 |
| Actifs nets utilisés pour le fonds droit d'auteur | 28 724 | 27 938 |
| Actifs nets utilisés pour la bourse du CIA – Montréal 1992 | 20 252 | 21 753 |
| Actifs nets utilisés pour le fonds d'urgence | 60 000 | 60 000 |
| Actifs nets utilisés pour le fond de développement et de rayonnement professionnel | --- | 2 761 |
| Actifs nets non affectés | 11 577 | 19 746 |
| | <u>122 885</u> | <u>134 457</u> |
| | <u>192 287</u> | <u>195 317</u> |

Au nom du conseil d'administration:

_____, administrateur

_____, administrateur

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

| | 2010 | 2009 |
|---|----------------------|-------------------------|
| FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'EXPLOITATION | | |
| Excédent des charges sur les produits | (11 572) | (3 434) \$ |
| Amortissement des immobilisations | 977 | 369 |
| Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement | --- | --- |
| Variation des comptes débiteurs | 3 291 | (1 869) |
| Variation des comptes payés d'avance et stock | 2 396 | 4 047 |
| Variation des créditeurs et frais encourus | 3 868 | 6 570 |
| Variation des apports reportés | 4 674 | 15 313 |
| | <u>3 634</u> | <u>20 996</u> \$ |
| FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT | | |
| Acquisition d'immobilisations | (1 050) | --- |
| Acquisition des dépôts à terme | (6 167) | (4 888) |
| | <u>(7 217)</u> | <u>(4 888)</u> |
| VARIATION DES TRÉSORERIES ET ÉQUIVALENT DE TRÉSORERIE | (3 583) | 16 108 |
| TRÉSORERIES ET ÉQUIVALENT DE TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE | <u>37 600</u> | <u>21 492</u> |
| TRÉSORERIES ET ÉQUIVALENT DE TRÉSORERIE À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE | <u>34 017</u> | <u>37 600</u> \$ |

LES TRÉSORERIES ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE SONT CONSTITUÉS DE L'ENCAISSE.

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

1 STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'association a été fondée le 9 décembre 1967 et constituée sous l'empire de la troisième partie de la *Loi des compagnies du Québec* le 19 février 1975. L'association des archivistes du Québec (AAQ) regroupe les personnes qui œuvrent au sein des organismes publics et privés afin d'assurer une saine gestion de leur information organique et consignée à quelque stade de la vie qu'elle soit.

L'AAQ offre à ses membres des services propres à assurer le développement, l'enrichissement et la promotion de leur profession et de leur spécialité au sein de la société et auprès des corps politiques. Elle favorise la recherche et le développement de la discipline et s'implique activement au plan de la formation et du perfectionnement de ses membres par la tenue d'activités propres à la mise à jour de leurs connaissances. Ces états financiers reflètent les activités courantes de l'association de l'exercice terminé le 30 avril 2010 et du congrès de l'année 2009. Ils n'incluent pas les liquidités et autres débiteurs relatifs au congrès 2010 qui fut l'objet d'une comptabilité distincte. Des sommes déposées relatives au congrès (cartes de crédit reçues) dans l'encaisse courante au 30 avril 2010 sont inscrites dans les apports reportés.

2 PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

CONSTATATIONS DES APPORTS:

La corporation applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus en dotations sont constatés à titre d'augmentation directe des actifs nets au cours de l'exercice.

Les droits d'inscription au congrès et séminaires sont constatés à titre de produits lorsque les congrès et séminaires ont lieu.

Les cotisations sont constatées à titre de produits au prorata dans l'exercice auquel elles se rapportent.

APPORTS REÇUS SOUS FORME DE SERVICES:

Les bénévoles consacrent environ 100 heures par année à aider l'association à assurer la prestation de ses services. De plus, les Archives nationales du Québec fournit gratuitement des locaux à l'association. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

CERTIFICATS DE DÉPÔTS :

Les certificats de dépôts sont comptabilisés au coût et incluent les intérêts encourus et non encaissés.

TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE :

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie, le solde bancaire et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

IMMOBILISATIONS :

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition, l'amortissement est calculé selon la méthode du solde dégressif aux taux suivants :

| | <u>TAUX</u> |
|------------------------|-------------|
| Mobilier et équipement | 20 % |
| Matériel informatique | 30 % |

| 3. SUBVENTIONS | 2010 | 2009 |
|---|------------------|------------------|
| GOUVERNEMENT DU QUÉBEC; Bibliothèque et Archives nationales dans le cadre du programme Soutien au traitement et à la mise en valeur des archives. | 8 000 | 8 000 |
| GOUVERNEMENT DU CANADA; Ministère du Patrimoine canadien dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada. | ---- | 2 284 |
| GOUVERNEMENT DU CANADA; Développement des ressources humaines Canada, contribution dans le cadre du programme PLACEMENT CARRIÈRE ÉTÉ. | 7 131 | 6 193 |
| ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ARCHIVES FRANCOPHONES | ---- | 4 000 |
| | <u>15 131</u> \$ | <u>20 477</u> \$ |

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

| 4. DÉPÔTS À TERME, 3,87 % à 4,4 % | 2010 | 2009 |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Échéant de novembre 2010 à août 2014 | <u>148 972 \$</u> | <u>142 405 \$</u> |
| Valeur marchande au 30 avril | <u>149 551 \$</u> | <u>147 392 \$</u> |

| 5. IMMOBILISATIONS | 2010 | | 2009 | |
|-------------------------|------------------|----------------------|-----------------|-----------------|
| | Coût | Amortissement cumulé | Valeur nette | Valeur nette |
| Mobilier et équipement | 1 626 | 1 466 | 160 | 200 |
| Équipement informatique | 12 855 | 10 756 | 2 099 | 2 428 |
| | <u>14 481 \$</u> | <u>12 222 \$</u> | <u>2 259 \$</u> | <u>2 628 \$</u> |

6. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent les sommes encaissées au cours de l'exercice qui seront affectés à l'exercice suivant :

| | 2010 | 2009 |
|-------------------------|------------------|------------------|
| Cotisation | 36 525 | 30 036 |
| Abonnement et publicité | 3 085 | 3 223 |
| Congrès | 7 501 | 9 177 |
| | <u>47 111 \$</u> | <u>42 436 \$</u> |

7. POLITIQUE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS

L'Association, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante fournit une mesure des risques à la date du bilan, soit au 30 avril 2010.

RISQUE DE TAUX D'INTÉRÊT :

L'Association est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'Association à un risque de juste valeur. Ses dépôts à terme présentent des échéances à très court terme. Le risque de taux d'intérêt est alors minime.

RISQUE DE MARCHÉ :

Le risque de marché associé aux placements est réduit au minimum, ces actifs étant investis dans des certificats de dépôts garantis.

ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

NOTES COMPLÉMENTAIRES

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 AVRIL 2010

8. INFORMATIONS CONCERNANT LE CAPITAL

Le capital de l'Association est constitué des actifs nets. Les objectifs de l'Association en ce qui a trait à la gestion de son capital, consistent à assurer la continuité de l'exploitation afin de s'acquitter de sa mission. L'Association gère la structure de son capital en établissant et en surveillant ses budgets annuels de manière qu'il soit maintenu à un niveau satisfaisant.

9. ÉTATS DES RÉSULTATS – NOUVELLE PRÉSENTATION

Afin de respecter les nouvelles normes de présentation de l'information financière de l'Institut canadien des comptables agréés, les produits et les charges relatives aux activités des membres et aux congrès ont été présentés en totalité aux produits et aux charges de l'état des résultats alors que précédemment, le résultat net des activités était présenté. Les états comparatifs de l'exercice précédent ont été retravaillés afin d'obtenir une présentation plus stable.